

BACCALAURÉAT TECHNOLOGIQUE

SESSION 2013

ITALIEN

LANGUE VIVANTE 1

Durée de l'épreuve : 2 heures

**Coefficient 3 : Série STG spécialité « communication et gestion des ressources humaines »
Série STG spécialité « mercatique (marketing) »
Série STG spécialité « comptabilité et finance d'entreprise »**

**Coefficient 2 : Série STG spécialité « gestion des systèmes d'information »
Séries STI2D, STD2A, STL, ST2S**

L'usage de la calculatrice et du dictionnaire est interdit.

Dès que le sujet vous est remis, assurez-vous qu'il est complet.

Ce sujet comporte 6 pages, numérotées de 1 à 6.

Les pages 3, 4 et 5 sont à rendre avec la copie.

Répartition des points

Compréhension	10 points
Expression	10 points

Un altro mondo possibile da realizzare?

L'idea di aprire un negozio di prodotti da filiera etica nel quartiere San Giovanni di Roma [...] nasce dall'esperienza sul campo di due socie¹, alle quali se n'è aggiunta un'altra con il "pallino"² dell'artigianato italiano. Una volta definito il progetto di base si è costituita una cooperativa composta da sette donne, determinate a intraprendere un innovativo percorso in cui il commercio equo e solidale possa abbracciare anche l'eccellenza della produzione artigianale italiana. [...]

Il negozio propone oggettistica per la casa, abbigliamento in tessuti naturali, prodotti alimentari del commercio equo solidale, perché attraverso quest'attività si vuole diffondere una nuova cultura "commerciale" volta alla comprensione e al rispetto dell'altro. Per questo ci si rivolge non solo ad un pubblico già sensibile e impegnato nel sociale, ma a chiunque voglia accogliere questa sfida. [...]

Per ciò che riguarda il settore alimentare, in questo punto vendita si dà grande rilievo ai prodotti provenienti dal circuito del commercio equo solidale, in particolare ai "coloniali" – caffè, tè e cioccolato – simbolo del passato e, purtroppo ancora attuale, sfruttamento sia delle risorse naturali sia di quelle umane nel cosiddetto "sud del mondo". Nel commercio equo e solidale, invece, questi prodotti diventano simbolo di riscatto economico e sociale; ai produttori viene garantita continuità nei rapporti commerciali e prezzi stabili ed "equi", mediamente più alti di quelli delle borse ufficiali.

Il commercio equo diventa quindi veicolo di sviluppo umano, sociale ed economico, contribuendo a migliorare la qualità della vita delle popolazioni produttrici, ma anche dell'acquirente³ grazie alla migliore qualità del prodotto. In questo negozio si possono trovare prodotti più classici come le marmellate di frutta, la cioccolata spalmabile e degli ottimi biscotti, ma anche vere e proprie specialità come le tavolette di cioccolato fondente al 73% con le fave di cacao sbriciolate [...].

Insomma, tante proposte per fare dei piatti originali e gustosissimi all'insegna della buona alimentazione e della solidarietà. [...]

Un altro settore importante è quello dell'artigianato artistico rigorosamente "made in Italy", che fa scoprire il prodotto artigianale italiano, valorizzando quei giovani artigiani che, coniugando tradizione e innovazione, creano come veri e propri artisti pezzi unici e inimitabili. L'artigiano trasmette così concretamente la sua personalità, il suo passato, la sua cultura, la storia della sua terra nell'oggetto che realizza, rendendolo un unicum, al quale il cliente nell'utilizzo quotidiano trasmetterà la sua "storia", la sua personalità, aggiungendo valore col proprio vissuto, perché gli oggetti non hanno solo una funzione utilitaristica ma una dimensione più personale e intima.

Repubblica.it, 15 febbraio 2011

¹ la socia = *l'associée*

² il "pallino" = *la passion*

³ l'acquirente = *l'acheteur*

A – COMPRÉHENSION (10 points)

1. Scegli la risposta giusta:

a) La cooperativa è composta da:

- quattro donne.
- cinque donne.
- sette donne.

b) Il negozio vende tra l'altro:

- libri.
- vestiti.
- giocattoli.

c) Questo tipo di commercio si rivolge:

- a una clientela industriale.
- a una clientela attenta al sociale.
- a una clientela del sud del mondo.

2. Vero o falso? Giustifica citando dal testo.

a) L'originalità di questa cooperativa è di associare commercio equo e artigianato italiano.

vero falso

.....

.....

b) Il commercio equo permette ai piccoli produttori del sud del mondo di avere guadagni garantiti.

vero falso

.....

.....

c) Il commercio equo ha anche un effetto positivo sui consumatori.

vero **falso**

.....

.....

d) I piatti proposti sono insieme equilibrati e solidali.

vero **falso**

.....

.....

e) Il commercio equo valorizza la produzione dei vecchi artigiani.

vero **falso**

.....

.....

f) I creatori trasmettono i valori dell'artigianato italiano.

vero **falso**

.....

.....

3. Completa il paragrafo con le parole seguenti:

impegnato – la sfida – acquirente – etica – solidarietà – diffondere

Un gruppo di donne si è nella creazione di una cooperativa di commercio equo: per loro consiste nel una maggiore da parte dell'....., inaugurando un negozio da filiera

4. Sottolinea l'intruso fra queste parole:

artigianale – tradizionale – commerciale – superficiale

5. Scegli un altro titolo possibile per il testo e scrivilo. Giustifica con un elemento del testo.

- Creazione di una società multinazionale impegnata nel sociale
- Creazione di una cooperativa con prodotti esclusivamente "made in Italy"
- Creazione di un punto vendita equo e solidale
- Creazione di un commercio da filiera industriale

.....

.....

.....

.....

Les deux sujets d'expression devront être rédigés sur la copie d'examen

B – EXPRESSION (10 points) (1 ligne = 10 mots)

Le candidat traitera obligatoirement les deux sujets suivants :

1. Il giorno dell'inaugurazione del negozio, una delle socie fa un discorso di presentazione e di benvenuto davanti al pubblico presente. Immagina questo discorso.

(10 lignes)

Et

2. Secondo te, qual è l'immagine dei prodotti "Made in Italy" nel mondo? Argomenta la tua risposta.

(10 lignes)